

Освобождаване от отговорност 2005: Европейски омбудсман

1. Решение на Европейския парламент от 24 април 2007 г. относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2005 година, Раздел VIII А – Европейски омбудсман (С6-0471/2006 – 2006/2063(DEC))

Европейския парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2005 година¹,
 - като взе предвид окончателните годишни отчети на Европейските общности за финансовата 2005 година – том I (С6-0471/2006)²,
 - като взе предвид годишния доклад на Сметната палата за изпълнението на бюджета за финансовата 2005 г. и специалните доклади на Сметната палата, заедно с отговорите на одитираните институции³,
 - като взе предвид декларацията за достоверността и точността на отчетите, както и законосъобразността и правилността на извършените операции, представена от Сметната палата съгласно член 248 от Договора за ЕО⁴,
 - като взе предвид член 272, параграф 10 и членове 274, 275 и 276 от Договора за ЕО,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности⁵, и по-специално членове 50, 86, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид член 71 от своя правилник и приложение V към него,
 - като взе предвид доклада на Комисията по бюджетен контрол (А6-0104/2007),
1. Освобождава Европейския омбудсман от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2005 финансова година;
 2. Представя своите забележки в следващата по-долу резолюция;
 3. Възлага на своя председател да предаде настоящото решение, както и резолюцията, която е неразделна част от него, на Съвета, Комисията, Съда на Европейските общности, Сметната палата, Европейския икономически и социален комитет, Комитета на регионите, Европейския омбудсман и Европейския орган по защита на данните, и да осигури публикуването им в *Официален вестник на Европейския съюз*

¹ ОВ L 60, 8.3.2005 г.

² ОВ С 264, 31.10.2006 г., стр. 1.

³ ОВ С 263, 31.10.2006 г., стр. 1.

⁴ ОВ С 263, 31.10.2006 г., стр. 10.

⁵ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

(серия L).

2. Резолюция на Европейския парламент от 24 април 2007 г., съдържаща забележките, които са неразделна част от решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за 2005 финансова година, раздел относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2005 година, Раздел VIII А – Европейски омбудсман (С6-0471/2006 – 2006/2063(DEC))

Европейския парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2005 година⁶,
 - като взе предвид окончателните годишни отчети на Европейските общности за финансовата 2005 година – том I (С6-0471/2006)⁷,
 - като взе предвид годишния доклад на Сметната палата за изпълнението на бюджета за финансовата 2005 г. и специалните доклади на Сметната палата, заедно с отговорите на одитираните институции⁸,
 - като взе предвид декларацията за достоверността и точността на отчетите, както и законосъобразността и правилността на извършените операции, представена от Сметната палата съгласно член 248 от Договора за ЕО⁹,
 - като взе предвид член 272, параграф 10 и членове 274, 275 и 276 от Договора за ЕО,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим към общия бюджет на Европейските общности¹⁰, и по-специално членове 50, 86, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид член 71 от своя правилник и приложение V към него,
 - като взе предвид доклада на Комисията по бюджетен контрол (А6-0104/2007),
1. Отбелязва, че през 2005 г. Европейският омбудсман („Омбудсманът“) е разполагал с бюджетни кредити за поети задължения в размер на общо 7 224 554 EUR (2004 г.: 5 782 968 евро), от които са използвани 84.27 %;
 2. Отбелязва, че финансовите отчети на Омбудсмана за 2005 г. показват отрицателен финансов резултат за годината (98 482 евро), както и еднакъв размер на активи и пасиви (890 853 евро);
 3. Изтъква, че в своя годишен доклад за финансовата 2005 година Сметната палата е отбелязала, че одитът не е предизвикал никакви забележки по отношение на

⁶ ОВ L 60, 8.3.2005 г.

⁷ ОВ С 264, 31.10.2006 г., стр. 1.

⁸ ОВ С 263, 31.10.2006 г., стр. 1.

⁹ ОВ С 263, 31.10.2006 г., стр. 10.

¹⁰ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1. Регламент, изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 (ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1).

Омбудсмана;

4. Отбелязва, че според доклада на вътрешния одитор за институцията № 6/81, i) дейността на вътрешния одитор през 2005 г. не установи области на съществен риск по отношение на бюджетните операции на Омбудсмана, и ii) вътрешното управление на институцията и системите за контрол са ефективни и осигуряват приемлива гаранция за системно постигане на междинните цели на контрола;
5. Отбелязва информацията, предоставена от главния оправомощен разпоредител с бюджетни кредити в неговата декларация за дейността, че в началото на 2006 г. е извършена самооценка за ефективността на рамката на вътрешен контрол в службите на Омбудсмана и че общата ситуация, произтичаща от тази дейност, е била на напълно задоволително ниво на прилагане на стандартите за вътрешен контрол (76 %); също така отбелязва, че въпреки това подобренията в ефективността са били необходими в някои области (оценка на риска, чувствителни функции, многогодишно планиране);
6. Припомня, че от 2004 г. Омбудсманът е имал автономност и пълен контрол над финансовите операции, свързани с неговия раздел от бюджета;
7. Отбелязва, че през 2005 г. е постигнато съгласие за ново рамково споразумение за сътрудничество за неопределен период от време между Омбудсмана и Европейския парламент относно предоставяне на определени административни услуги, включително преводи и офис помещения, и което е подписано през март 2006 г.;
8. Отчита, че ежегодно разглежданите случаи от Омбудсмана са се увеличили от приблизително 800 през 1996 г. до приблизително 4000 през 2005 г., съгласно годишния доклад на Омбудсмана за 2005 г., с особено рязко увеличение между 2003 и 2004 г. (53 %);
9. Отбелязва, че през 2005 г. службата на Омбудсмана е почувствала пълните последици за бюджета от разширяването през 2004 г., и че през 2004 и 2005 г. бюджетният орган е оправомощил Омбудсмана да добави към щатния си план 20 нови места, които бяха прибавени към 31-те съществуващи през 2003 г. (65 %-но увеличение на персонала), докато в същото време нивото на бюджетни кредити, разрешени от бюджета, се е повишило от 4 438 653 EUR през 2003 г. на 7 312 614 EUR през 2005 г. (също 65 % увеличение);
10. Отбелязва въз основа на годишния доклад на Омбудсмана, че през 2005 г. той е продължил посещенията си с цел предоставяне на информация в държавите-членки, с оглед подобряване на осведомеността на гражданите по отношение на техните права, повишаване на публичността на дейността на Омбудсмана по отношение на главните участници в съдебната, законодателна и изпълнителната власт и обогатяване на сътрудничеството му с националните омбудсмани; подчертава значението на тази информационна кампания;
11. Отбелязва още, че през 2005 г. Омбудсманът и неговите служители полагат усилия да представят дейността на Институцията, като провеждат 120 презентации на конференции, семинари и срещи през 2005 г., както и 50 интервюта с журналисти;
12. Отбелязва, че според отговорите си на въпросника на докладчика, Омбудсманът се

стреми да насочи информацията към онези страни, в които нивото на получените оплаквания е по-ниско, отколкото може да се очаква, предвид броя на населението, например Германия и Италия, и че затова медийната стратегия на Омбудсмана е насочена към повишаване на популярността на Омбудсмана в такива държави-членки; счита, че за да се определят целеви държави, Омбудсманът трябва по-скоро да разчита на изследвания относно осведомеността на гражданите за неговата работа в различните държави-членки, отколкото на броя на оплакванията;

13. Изтъква забележката в отчета за дейността на Омбудсмана, че 2005 г. е била изключителна година за Омбудсмана от гледна точка на комуникациите във връзка с това, че освен обичайните дейности на институцията по предоставяне на информация относно дейността ѝ, институцията също е организирала множество мероприятия, с които отбелязва 10-ата годишнина на Омбудсмана; освен това, комуникационният капацитет на институцията бе разширен значително чрез назначаване на служители, които да попълнят три нови позиции за специалисти по комуникацията, и назначаване на член на персонала в новосъздадения сектор по комуникации;
14. Припомня, че статутът на Омбудсмана, приет от Европейския парламент през 1994 г., не налага задължение на Омбудсмана да публикува финансовите и икономическите си интереси;
15. Отбелязва, че Статутът поставя Омбудсмана на ниво, съпоставимо с това на съдия от Съда на Европейските общности (СЕО); изтъква, че Съдът – по предложение на Европейския парламент – сформира работна група, която да намери най-подходящия начин за гарантиране на прозрачност с оглед на финансовите интереси на съдиите; отправя искане до получаване на предстоящите резултати от проверката, Омбудсманът да следва примера, даден от Европейския надзорен орган по защита на данните и неговия заместник, и да публикува декларация на финансовите си интереси въз основа на модела, използван за регистъра на финансовите интереси на членовете на Европейския парламент.